

154
J. W. J. 1077

CHEROKEE HYMNS.

Dwight Mission Press.
Marble, N. C.
1906.

OKTU
FAM 1917
X2121500

ᐅᐱᐅᐅ ᐱᐅᐅ ᐅᐱᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ, ᐅᐅ
ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ. ᐅᐅ 3:16.

PRICES: One cent each, ten cents per dozen.
A. L. D. H. | F. L. SCHAUB, Printer.
MARBLE, I. T.

MS 1245091

Hymns.

GWY JOZYODL.

HYMN 1. S. M. AKAT WELSA
SAWL KR.

Meeting of Christians.

1 ASERWA,
ZA SLEWA;
SAWL OGLA
AKOR KR.

2 E BLAAT
O EVRODIAW
TYVL OSLA,
SAWL KR.

3 HU SGLA
TSJBT;
SAZYODLADL
TSJBT.

4 LY SAWL
OVROTH,
TAWZ HAAT
O EVRODIA KR.

5 SAWL PA,
O EVRODIAW;
TGLA TH4DL;

HYMN 2. 7s.
*Introduction of Public
Worship.*

1 DEE. GEOWA,
TAWVLA
DYBATH, DH
HVVWETHS.

O HODR ZSROR,
HA SLEWTH;
ILAD DAWA
DALWOTDL.

3 O DYBATHADL
OGLVRODIAE,
Dc SEVIT
VHZYODLET.

4 TAWZ OLR
OGROR, LADL
OZC HSGODA

5 FGRGAAYH
 GEPHAAAL,
 FGHAAAZ
 GSWAALADAL.

6 AYAVRADA
 SAYASHOET,
 DBZ HAAZ
 TAAALADAL.

7 QZPRGVF
 YAA KGRER
 QG:AL, Df OAY
 OVHOGSS.

8 VHPFRZ, HA
 SESSGSROR;
 HAAAZ VEO
 HA AYAVRADA.

HYMN 3. L. M.

The same.

1 AA HSCWOD,
 AFG GLWOA,
 OYIL GLOV,
 DRWAVRALZ.

2 SPAY HPR
 GELVRADAL,
 Df HPR SOVOR
 HA AYAVRADA.

HYMN 4. L. M.

Close of Worship.

1 AYVL, AYORSE
 GELVRADAL,
 Df TAAO-7A
 HPR AYAVRY

HYMN 5 L. M.

*Longing for the house
 of God. Ps, 42.*

1 DO DP SFBT
 HPSWRADAT,
 OAY HESF,
 AFG GEOR.

2 ALLO-OR EASF,
 GEOR & HPR;
 AWA TG LFB
 GVR ALAT?

3 RAAL DTLV

HPR SLO-OR,
 OYAZ AYGA
 OZYG ATY.

4 Df OY OZYG,
 SPAY TS PR,

HA SCZY0A0E 0E0E0E0A.
0B 0Y0Y0Y.

5 0V0Z, DE0 0V, 6 DB0Z DB D4
RW0E h0 0W0. 00Y 0h0W0h,
DB 000000V D0 000000
0V0 DB0A0.

HYMN 6. 12. 9.

Psalm 5.

1 0E0, 000 000000A
H0E 00W00E0,
H00 00000000A,
HA 0E000000A.

2 0000 000T KR 000
000 0A 000000,
0V0 000000T 00 DB
E000T H000.

3 00, 000 0TE000
000 0E0000,
D0 0H000 00A 0T00
00 00E0000.

4 H0000 0V0 DB0A0
0000 000 000;
D0 0A0T 0000A 0ZT
E0000000A.

5 ΔΗΓ, ΓΕ.Ο-V ΔΕΛΗ4ΩΛ
 ΣΣΟ-Ο ΣΓΑΡΤ,
 Δδ ΔΕ4ΡΡΩΛ ΗΑΑ-Α
 ΛΣ-ΑΘΩΛΛΑ ΑΩΡ.

HYMN 7. L. M.

Praise to the Creator.

1 ΔΗΓ ΡΛ-Α-Ω, ΔΕ
 ΔΒ ΤΣΛΩΟ-Α;
 ΡΩΗΕ ΟΛΩΛ,
 Δδ ΘΩ-Α Σ-Α-ΩΛ.

2 Γ-Α ΤΣ ΘΣΥ,
 ΟΡΛ.Τ, ΤΣ ΟΥΤ.Τ:
 Ο-ΥΖ ΟΛΩΛΤ
 ΡΖΑΖ ΚΑ Ο-Υ.

3 Σ-ΑΓ, Δδ ΖΩΒ
 ΗΣΡ; ΔΩ-ΑΖ
 Δδ ΣΕ ΣΛΩΛ.Τ,
 ΣΕΩΛΤΖ,

Δδ ΗΣΡ ΡΓΤ,
 ΔΕΘΕΒΗΥ.ΑΖ,
 Δδ ΔΗΖΑΡΥ.Α,
 ΔΩ-ΑΖ ΔΛΑ.

5 ΗΣΡ ΣΛΩΛΤ;
 Δδ ΒΘ Ο.ΡΩΤΑΛ:
 ΘΩΥΖΗΣΙ ΘΩΥ
 ΟΡΕΘΓ.Α ΑΓΛΟ.Τ

6 ΔΗΓ ΟΛΟ-ΛΓ,
 Ρ-Α ΟΛΟ-ΤΛΩ,
 ΔΒ ΤΣΛΩΟ-Α,
 ΡΛ-Α-Ω ΓΤ4.

HYMN 8. 11. 10

Praise to the Infinite

1 ΘΩΩΡΘ ΟΛΩΟ-Α ΡΟΦ,
 ΘΩΩΡΘ ΟΡΗΥΛΓ,
 ΘΩΩΡΘΖ ΔΣΩΓΤΓ,
 ΘΩΩΡΘΖ ΟΛΟ-ΛΓ.

2 00Y 00000 G0000
 H000 R00 D00;
 000 H000 0000
 G00 00000 D00

HYMN 9. 11, 10.

Psalm 146.

1 D00000 H000000
 H000 R00 R00,
 E000000 D00000
 D00 000000000
 00 T000 B0000
 00000 H0000000,
 0 H000 R00 R00,
 D0 0 E00 0000.

2 000 B0 000.00000
 00000 00000
 H00 LY 000000,
 000 0000000;
 D000000 0000000,
 D0 00000 R0,
 000 D00 000.0000
 00000 00000.

3 000 T000000 Y0
 000 000000000;
 H00000 00000,
 D0 H0000 D00
 D0000 00000 R00.

Θεοτοκο ρηυαγ;
 Θου φαυαγ ρατ
 ιε δαυ ρο-στρε.

4 Ιεγαγ ιτρε βο,
 Θου αβγ σδσωτ;
 Εϋηλααυη θα
 Συυζτ οελαατ.
 Τηργα, Τελωα
 Θεοτο φαυα ροτ;
 Θου ρε.α δλ.α εηαυη,
 Δε φαυα δλ.α.

5 Δβζ οεα ηαυατα
 Ηααα ρεα ριτ,
 Εωσσεζ δρετοτ
 Δβυ σζηυααορκα,
 ιε τααγ βερετε
 Ολωα ηαυααε,
 Ε ηααα ρωα ριτ,
 Δε εεηο ληρη.

HYMN 10. 11s.

Psalm 103.

1 Δεου ταυ ααυη
 Οερεα Ολωα,
 Δε λλα σερη ηεο
 Ωβ δφαα εβετ.

2 HsP G0S0-C GVPY,
 O0 0000 GRE G000Y,
 D0 HsP Gf0S0VJ
 HAA0 Gf0A0L0A.

3 SHeG 0WW0A0A0
 0LVfG0 00f0A;
 S0G.T RG.A H0A000A
 00Y 0fG 0LVfGW.

4 0-V J000AE 0-AZ
 0SfE H0S00, 00Y
 TB0 00G TY0R0
 0G0 00 TY0S0-C0.

5 DSBfR J000A J0H
 0GWO.A H0SVPAT,
 00Y0 0E0G0 0fG
 H0SVP0 EG000Y.

6 G00 0Hi fS0W00A
 S0WJ RG0Z D0A
 0G0 G0000 0fG,
 0000 A0000 DT00V

HYMN 11. 11, 10.

pslam 19.

1 S0G EHfR 0Z00S
 0fG D0000A fR,
 D0 DB00HG fRT,

ДѠ ѠРНУЛГѠ РР.
 ѠѠУЗ ѠЗѠѠЕ ДѠРУ
 НСР ВѠ аѠѠР,
 ДѠ ѠБ ДЗРѠ НСР
 ДѠѠѠ ЛНѠНѠУ

2 Д4З ѠЗРѠ ѠУРѠ
 ѠСАГѠ ЕНРРТГѠ
 НЕЛѠ ДВ ТАРѠЛѠ
 ЧѠР РѠ ТѠЛНѠА.
 ѠѠУ ѠЗРѠ ТРѠѠѠѠ
 ДѠЕЧ ѠѠР ДѠѠѠЕ.Т
 ДѠѠ ѠѠѠ 1Ѡ4РѠѠ
 ТѠѠѠЛѠ ѠѠѠ.Т

ДѠ ЕНРР ТУЗЛѠ
 ДѠѠ ВѠ ѠѠѠѠѠѠ,
 ѠѠѠѠ ДѠЕЧ ѠРѠѠ
 УА ТГѠ РѠѠЛЛ РРТ.
 ДѠѠ ѠѠ ТѠВѠѠѠѠ
 НРѠ ТУНГѠѠѠТ,
 ДѠЕЧ ДѠВРѠЛ РР
 ѠѠЛѠ ЕѠѠѠѠѠУ.

4 ДУРѠѠ ѠѠѠ ѠЗРѠ
 ДѠЛНѠѠ ѠУРѠ,
 ѠѠѠѠѠ ѠѠѠѠУ
 ѠЛУГѠ ДУѠѠѠѠ,
 ГЛНѠѠ, ЕѠРРРѠ

GLAZ IROTERSGWO;
HAA-CHAS OOHOOHOOH
OAY DYUETHAV. A.

HYMN 12. 11, 10.

Holy, holy, holy is the Lord God Almighty

1 SAWA KR OPRVAA
OAWO-A HEOT;
OHWO-A OH DAA
TEAP LEOO-IOO;
DOLGZ AD OHED;
SAWAAG, SAWAG,
SAWAAG JOEG SVI
OHOHO OPHYAG.

2 OAY SAWA DAA OHED
OHOHO TS LERT,
OAWO-AZ LHZYUAADE
OHWO-A DOPPS.
DB OOHAW OOHY HAAHOOH;
SAWAAG, SAWAG,
SAWAAG JOEG SVI
OHOHO OPHYAG.

HYMN 13. L. M,

Holy, holy, holy is the Lord God Almighty.

1 JOEG, TAAWA. A. HAA SAWA DAA
DO OHAS HA OHI FGAWA. A.
ORAG GEAG. A O. PETHADEZ AD
OHI OOTPS, DOLGZ OHED;

3 ΣΑΥΛ, ΣΑΥΛ,
 ΣΑΥΛΙΓΓΡΗ4ΩΛ
 ΟΕΘΓΑ ΔΗΕ,
 ΗΣ ΟΡΗΥΛΓΓ!

4 ΔΗΖ ΡΓΑ ΘΩΛ
 ΡΓΡΓΑ ΘΗ
 ΘΩΥΩΛ ΘΗΩΔ;
 ΔΘ ΘΩΥΩΛ ΔΒ.

5 ΣΑΥΛ, ΣΑΥΛ,
 ΣΑΥΛΙΓΓΡΗ4ΩΛ
 ΟΕΘΓΑ ΔΗΕ,
 ΗΣ ΟΡΗΥΛΓΓ!

HYMN 14. C. M. ΤΓΓ ΗΑ ΔΕΥΡ
God All in All.

1 ΕΡΓΤ ΩΤΕΛΟΩ.Α7 ΗΑΩΥΗ ΕΡΑΓΓ
 ΗΑ ΕΡΑΓΓ ΔΕΥΡ ΩΥ,
 ΣΑΥΛ ΔΘ ΡΓ.Α ΙΕΖ ΓΩ ΑΓΩΛ
 ΕΩΣΡΩΑΤ. ΔΕΤΣΡΩ,

2 ΔΩΩΩ ΗΑΩ
 ΑΓΩΛ ΗΣΙ:
 ΙΕ ΟΕΥΑΩΡ
 ΕΥΛΑ ΩΥ.

3 ΔΕΕΓΕΛ ΓΥΩ
 ΩΥΛΩ ΕΡΑ.ΓΓ

ΕΩ ΔΘ ΣΩΥΩΛ.Ω
 ΘΩΛ ΛΕΡΤ.

4 Δ4Ζ Ε ΛΕΡΤ,
 ΔΘ ΑΓΩΛΩ
 ΔΕΕΩΩΛ ΩΥ
 ΔΕΛΩΩ.Α.

5 ΘΩΛ ΡΓΑ ΗΕΤ
 ΔΕΥΡ ΩΥ,
 ΖΩ.Β ΔΘ ΓΗΩΩ
 ΛΕΥΡ ΩΥ,

6 Δ4 ΔΒ ΗΣΛΓΓ
 Δ4ΩΩ ΩΥ,

ΤΓΓ ΗΑ ΔΕΥΡ
 ΗΡΩΩ ΩΥ,

HYMN 15. L. M.
*Greatness and Conde-
 sension of God.*

1 ΟΓΑ ΣΑΥΛΙΓΓ
 ΔΘ ΟΘΩΑΩΛΓΓ

ᱥᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ,

ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ!

2 ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ,
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ.

HYMN 16. 8. 7.
The same. Psalm 8.

1 ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ,
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ:
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ;
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ;
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ.

3 ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ.

4 ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ,
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ:
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ,
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ.

2 ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ,
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ,
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ,
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ,
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ,
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ,
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ.

5 ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ!
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ:
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ:
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ!

6 ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ:
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ:
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ:

3 ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ;
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ:
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ,
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ,
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ.

7 ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ,
ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱦᱚᱱᱚᱛ!

2 ΤξΛWΟ-Α
ΘΘΩΡΘ ΤΟΤ,
τῶ D4 TYVL
Dσ ΤξRT.

8 ΑΓΓ ΟΥΡ
ΞΕ ΞΞWΩΞ,
JΩΟ-Ρ Ξ-ΛW-Λ
ΘΞΘ-ΑΥ.

3 JΛΥΡΛΩΛ
VΛΩΛΥΡ,
VΛΡΞΛΛΒΖ
ΞΩ-Α KRT.

HYMN 19

Trust in God. Ps. 27.

AD RWΛP ΛOZY-
ΩΛ KAWW GWY OΘ-
O-WO-A OZW-O-A.

4 τῶ Ξ-ΛW-Λ
ΛΞΛΑΓΡ-Α,
Dσ Γ HAA-AT
BPLΩΞO-Y.

1 OΛWΟ-Α ΑΥΘRT,
Γ BΞKΩΞΩ;
ΘΩ-Ω HΞP RWHE
ΞEYHTΛOΤ
B-Ω VA ΔΥ.

5 Θ-Ω HAA-Α
ΘPΩTEΛΩEΘ
RLPRLTPΩΛ
TYVPC-A.

2 B-Ω AΓΩΛ KΩS-AR
OΛWΟ-Α, ΘΩYZ
VΛHΞTECB;
DΛ& JΘΛΓΛ
DETWΛΩΛΔ.

6 ΘHYMCΩΘ
DB ΘΓ HY,
RLPRLTPΩΛ
O-SY TER.

3 O-Ω ΔΘTEPΩΛΛ-Α
DΛWΟ-Α ΩΩΩΞ-Α;
ΞHZYΩΛΩPΩΛZ
OΓΛ KΩP HΓPΛ-Α
Ξ-ΛW-Λ PA.

7 Ξ-ΛZYΩPΩΛ;
Dσ HAA-Α
JΛHΩA P4ΩΛ
ΞΞΛO-PT.

4 L01 0T100W11 2 R1 167F B0
 0Y0THA.10Y, D0111 000i
 0011Z L01 0000 GHV0R, 001
 0B h00000ET t1 hSh00T,
 01W1 11

5 RV1Z R1 001 3 TE0P J, 100000
 00000,
 01W01 0Y0THA1; 0ih E0h00Y
 t14 0Y0FT EH01 010T4,
 01W1 R1.

6 100000V1 01W-11E, 01W01,
 D4 16V111, 01, D0 001001T—
 h00T001 1 01, D0 W1 110T.
 01000001
 B00THA11.

HYMN 20. L M 5 001 R1h K1h
 TE0P J, 100000,
 t1 R1h 000
Trusting in God. The 0000 1, 100W1T.
dividing of the waters.

1 01W0, 10000 0 h1 0Y0THA.10Y
 00V100 R0;
 h1 1001hV1 11 t1 11100
 V101 RVFT 1T01 B0h000.

HYMN 21. 12, 9.

The Good Shepherd, Ps. 23.

1 D0 1000 h11h1T
 0hZ00 J110,

തൊയ്ക്കു മറ്റു നല്ലത,
 മറ്റു ഓരോ ദുഷ്ടത.

2 തു നീക്കു നല്ലത,
 മറ്റു നീക്കുത;
 മറ്റു നീക്കു നീക്കുത
 മറ്റു നീക്കുത.

3 തു നീക്കു, നീക്കു
 നീക്കു നീക്കുത,
 മറ്റു നീക്കു നീക്കുത
 നീക്കു നീക്കുത.

4 തു നീക്കു, നീക്കു നീക്കുത,
 നീക്കു നീക്കുത;
 നീക്കു നീക്കുത, നീക്കു
 നീക്കു നീക്കുത.

5 തു നീക്കു നീക്കുത,
 നീക്കു നീക്കുത,
 നീക്കു നീക്കുത, നീക്കു
 നീക്കു നീക്കുത.

HYMN 22. 11s.

1 നീക്കു നീക്കുത
 നീക്കുത, നീക്കുത,
 നീക്കുത, നീക്കുത,
 നീക്കുത, നീക്കുത.

2 TGA\$ DYW64F\$A

കരൾ TGA, പരലിമാർ R&T,
 ഇരടാലി പ4രലി hAAചി
 DB ഇരലാWറ, റുറ, T.

3 hG6F\$ R\$W6B

ഴാW.1 R\$ TYരടപ്രയ
 റുGVAരൾ Tരലിമാർ
 Dh RW.1 R\$ T7&T.

4 TGAZ R\$RGT പ4രലി

ഴാW.1 R\$ TYരടപ്രയ,
 D4 KR റുരറാATരലി.
 റുZ റു7പരലി hAAചി.

HYMN 23. 6. 6, 8.

The Lord's Prayer.

1 ങാW.1 പ\$,

കYV6 h\$,

RGചാW.1 പ4രലി;

DhZ R6A

റുററാY

GEററA പRT.

3 റുYരലാWറ,

റുYരവFപരലി

h\$റ കYരടറുര;

DB\$Z റുര

VhV PAT

AYരടറുV.1 h\$റ.

2 Dh റh\$, പരലി

റു6റു6രET,

ഴാG h\$\$, പരലിറ.

കടFരലി

h6V6RR

DB റുYരലിചരലി.

4 D6 റര

റു6റു6രലി

റാYരലാറുരWറ,

hAAചിYh

h\$i Dര\$h

റുYരവFലിFരലി.

GUIDE ME, JEHOVAH

මග්නානි පද.

1 මග්නානි, පද,

හු.හි හිමි:

හෙරෙරෙ පද.

පෙරු.හි.

හාහ

මුහුරුරුරුරු.

2 ඔහු හෙරෙ

පෙරු හුරු:

පෙරු පෙරු

හෙරු පෙරු.

මුහුරුරු

හෙරුරු.

3 හෙරු-පෙරු

පෙරු

මුහුරුරුරුරු,

හෙරුරුරු:

මුහුරුරු,

හෙරුරුරු.

හාහ

හෙරුරුරු.

